



Industrie Service

ZERTIFIKAT

Die
Notifizierte Stelle nach Druckgeräterichtlinie
- Zertifizierungsstelle für Qualitätssicherungssysteme -
der
TÜV SÜD Industrie Service GmbH

bescheinigt, dass das Unternehmen

PROFORM SA

8, rue du Caillou

F-69630 CHAPONOST

als Werkstoffhersteller von

nahtlosen Rohren, Rohrbögen und Reduzierstücken

entsprechend dem als Anlage beigefügten Geltungsbereich

ein Qualitätssicherungssystem nach Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU Anhang I, Absatz 4.3 und dem AD 2000-Merkblatt W0 / TRD 100 eingeführt hat und anwendet.

Der Geltungsbereich der Zulassung ist im Anhang zu diesem Zertifikat beschrieben.
 Weitere Details sind dem Überprüfungsbericht Nr. Z-F-20-06-PROFORM-10258 zu entnehmen.

Durch ein Audit wurde der Nachweis erbracht, dass die betreffenden Anforderungen erfüllt sind.

Das Unternehmen ist daher berechtigt, Bescheinigungen über spezifische Prüfungen an den Werkstoffen im Geltungsbereich der Zertifizierung in Übereinstimmung mit der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU und weiteren technischen Spezifikationen, die den Anhang I der DGR erfüllen, auszustellen.

Dieses Zertifikat ist nur in Zusammenhang mit einem gültigen Zertifikat nach ISO 9001/2015 gültig.

Zertifikat - Nr. DGR-0036-QS-W-IS-AN1-KLT 3193503_60 D

gültig bis 09.07.2023

Kaiserslautern, 10.07.2020

TÜV SÜD Industrie Service GmbH
 Hertelsbrunnenring 22
 67657 Kaiserslautern

Tel.: +0049 63136190510
 Fax: +0049 63136190515
 e-mail IS-AN1-KLT@tuv-sued.de

Notified Body No.: 0036
 Member of
 CONFÉDÉRATION EUROPÉEN

CEOC

D'ORGANISMES DE CONTROLE



Industrie Service

Geltungsbereich der Überprüfung als Hersteller von Produkten nach AD Merkblatt W0/TRD 100
Scope of Approval - Manufacturer of Base Materials used in accordance to AD Merkblatt W0/TRD 100

Anlage zum Zertifikat Nr. / Annex to Certificate No.
DGR-0036-QS-W-IS-AN1-KLT-3193503_60
von/dated 10/07/2020*)

Hersteller / Name: PROFORM SA
 Manufacturer: Str./Street: 8, rue du Caillou
 Ort/City: F-69630 CHAPONOST

Herst.-Nr.: //
 Manuf.-No.: //

Nationalität/
 Country
 France

Datum:
 Date:
 10/07/2020

Blatt-Nr.
 Page No.
 1 v/of 1

TÜV-Zertifizierungsstelle für Druckgeräte
Notifizierte Stelle, Kennnummer/Notified Body, No. 0036
Abteilung Anlagensicherheit / Plant Safety

lfd. Nr./ No.	Werkstoffbezeichnung/ Werkstoff-Nr. / Material Designation /	Werkstoff / Material		Kurz zeichen/ Code	Prüfgegenstand/ Erzeugnisform/Begriff Description Product Terminology	Abmessungen Dimensions				Gewicht Weight		Bemerkungen Remarks
		Art. Spec.	Nr. No.			Dicke/Thickness		Durchmesser/diameter		max.		
						von from	bis to	von from	bis to	↓ value	value	
1	2	3a	3b	4	5	6a	6b	7a	7b	8a	8b	
1	Austenitische Stähle Austenitic Steels	EN	10088	b	Kaltgebogenes nahtloses Rohr Cold bended seamless tube	1	8,5	13,5	114,3	-	-	b : entsprcehend der teschnischen Regeln b: in accordance with technical rules
2	Austenitische Stähle ohne N legierte Güten Austenitic Steels without N	EN	10088	U	Kaltgebogener Rohrbogen Cold bended elbow	1,5	4,0	15,5	168,3*	-	-	*R > 1,5D
3	Austenitische Stähle ohne N legierte Güten Austenitic Steels without N	EN	10088	U	Kaltgebogener Rohrbogen Cold bended elbow	1,5	3,0	168,3	219,1*	-	-	Zu lfd.Nr. 1 bis 8 : in einstimmung mit EN 10253-4/2008 Pos. 1 to 8 : In conformity with EN 10253-4/2008
4	Austenitische Stähle ohne N legierte Güten Austenitic Steels without N	EN	10088	U	Kaltgebogener Rohrbogen Cold bended elbow	1,5	4,0	17,5	254,0*	-	-	
5	Austenitic Steels without N Austenitische Stähle ohne N legierte Güten Austenitic Steels without N	EN	10088	U	Cold bended elbow Kaltgebogener Rohrbogen Cold bended elbow	1,5	3,0	168,3	406,4*	-	-	Zu lfd.Nr. 1 bis 8 : Wd. Im Verhältnis zum Durchmesser Pos. 1 to 8 : thickness in function of diameter
6	1.4301, 1.4306, 1.4307, 1.4541, 1.4401, 1.4404, 1.4571, 1.4435, 1.4436	EN	10088	A	Rohrbogen Elbow	1	7,1	13,5	219,1	-	-	
7	1.4301, 1.4306, 1.4541, 1.4401, 1.4307, 1.4404, 1.4571, 1.4435, 1.4436	EN	10088	A	Rohrbogen Elbow	1	15,2	13,5	219,1	-	-	Maximaler Reduzierfaktor : 2,85 (gr. Durchmesser/kl. Durchmesser) Maximal reducing factor : 2,85 (big diameter/small diameter)
8	Austenitische Stähle Austenitic Steels	EN	10088	U	Reduzierstücke Reduction pieces	1,6	3,0	21,3	154	-	-	
Explanatoin: A = Lösungsanneilut und abgeschreckt / solution annealed and quenched, 1 = 1,5 times small diameter												

Explanation:

A = Lösungsgeglüht und abgeschreckt / solution annealed and quenched L = Lösungsgeglüht/solution annealed N = Normalgeglüht/normalized S = Spannungsarmgeglüht/stress relieved TM = Thermomech. behandelt/thermo-mech. treated U = ungeglüht/ not annealed
 V = vergütet/quenched and tempered CR = Temperaturgereglte warmumgeformt/ temperature controlled hot formed (controlled rolled) G = weichgeglüht/annealed a = Werkstoffbezeichnung in Spalte 11/material designation in column 11 b = Lieferzustand in Spalte 11/
 11/technical rules reference column 11 c = Prüfgegenstand in Spalte 11/object in column 11 d = Abmessungen in den Techn. Regeln/dimensions acc. to technical rules e = Gewicht in den Techn. Regeln / weight acc. to technical rules f = Nr. der Techn. Regeln in Spalte 11/technical rules reference column 11

***) Die Gültigkeit des Zertifikates ist an eine gültige Zertifizierung gemäß ISO 9001:2015 gebunden / The validity of this certificate is connected to a valid certification in accordance with ISO 9001:2015.**





Industrie Service

Geltungsbereich der Überprüfung als Hersteller von Produkten nach DGR 2014/68/EU, Anhang I, Abschnitt 4.3 /
Scope of Approval - Manufacturer of Base Materials used in accordance to PED, Annex I, Paragraph 4.3

Anlage zum Zertifikat Nr. / Annex to Certificate No.
DGR-0036-QS-W-IS-AN1-KLT-3193503_60
von/dated 10/07/2020*)

Hersteller / Name: PROFORM SA
Manufacturer: Str./Street: 8, rue du Caillou
Ort/City: F-69630 CHAPONOST

Herst.-Nr.: //
Manuf.-No.: //

Nationalität/
Country
France

Datum:
Date:
10/07/2020

Blatt-Nr.
Page No.
1 v/of 2

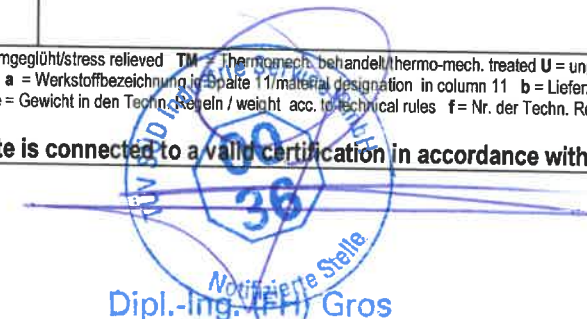
TÜV-Zertifizierungsstelle für Druckgeräte
Notifizierte Stelle, Kennnummer/Notified Body, No. 0036
Abteilung Anlagensicherheit / Plant Safety

Ild. Nr./ No.	Werkstoffbezeichnung/ Werkstoff-Nr. / Material Designation /	Werkstoff / Material		Kurz zeichen/ Code	Prüfgegenstand/ Erzeugnisform/Begriff Description Product Terminology	Abmessungen Dimensions				Gewicht Weight		Bemerkungen Remarks
		Art. Spec.	Nr. No.			Dicke/Thickness		Durchmesser/diameter		max. ↓ value value		
						von from	bis to	von from	bis to			
1	2	3a	3b	4	5	6a	6b	7a	7b	8a	8b	
1	1.4301, 1.4306, 1.4541, 1.4401, 1.4307, 1.4404, 1.4571, 1.4435, 1.4436, und gleichwertige Stähle and equivalent grades	EN	10088	U	Kaltgebogenes nahtloses Rohr Cold bended seamless tube	1,0	8,5	13,5	114,3	-	-	Zu Ild.Nr. 1 bis 6 : in einstimmung mit EN 10253-4/2008 Pos. 1 to 6 : In conformity with EN 10253-4/2008 Zu Ild.Nr. 1 bis 6 : Wd. Im Verhältnis zum Durchmesser Pos. 1 to 6 : thickness in function of diameter Zu Ild.Nr. 1 bis 4 : R > 1,5D Pos. 1 to 4 : R > 1,5D
2	1.4301, 1.4306, 1.4541, 1.4401, 1.4307, 1.4404, 1.4571, 1.4435, 1.4436, und gleichwertige Stähle and equivalent grades	EN	10088	U	Kaltgebogenes nahtloses Rohr Cold bended seamless tube	1,5	4,0	17,5	168,3	-	-	
3	1.4301, 1.4306, 1.4541, 1.4401, 1.4307, 1.4404, 1.4571, 1.4435, 1.4436, und gleichwertige Stähle and equivalent grades	EN	10088	U	Kaltgebogenes nahtloses Rohr Cold bended seamless tube	1,5	3,0	168,3	254,0	-	-	
4	1.4301, 1.4306, 1.4541, 1.4401, 1.4307, 1.4404, 1.4571, 1.4435, 1.4436, und gleichwertige Stähle and equivalent grades	EN	10088	U	Kaltgebogenes nahtloses Rohr Cold bended seamless tube	1,5	3,0	168,3	406,4	-	-	
5	1.4301, 1.4306, 1.4541, 1.4401, 1.4307, 1.4404, 1.4571, 1.4435, 1.4436, und gleichwertige Stähle and equivalent grades	EN	10088	A	Kaltgebogenes nahtloses Rohr Cold bended seamless tube	1,0	7,1	13,5	219,1	-	-	

Explanation:

A = Lösungsgeglüht und abgeschreckt / solution annealed and quenched L = Lösungsgeglüht/solution annealed N = Normalgeglüht/normalized S = Spannungsarmgeglüht/stress relieved TM = Thermo-mech. behandelt/thermo-mech. treated U = ungeglüht/ not annealed
V = vergütet/quenched and tempered CR = Temperaturregelt warmumgeformt/ temperature controlled hot formed (controlled rolled) G = weichgeglüht/annealed a = Werkstoffbezeichnung in Spalte 11/material designation in column 11 b = Lieferzustand in Spalte 11/
delivery condition in column 11 c = Prüfgegenstand in Spalte 11/object in column 11 d = Abmessungen in den Techn. Regeln/dimensions acc. to technical rules e = Gewicht in den Techn. Regeln / weight acc. to technical rules f = Nr. der Techn. Regeln in Spalte
11/technical rules reference column 11

*) Die Gültigkeit des Zertifikates ist an eine gültige Zertifizierung gemäß ISO 9001:2015 gebunden / The validity of this certificate is connected to a valid certification in accordance with ISO 9001:2015.





Industrie Service

**Geltungsbereich der Überprüfung als Hersteller von Produkten nach DGR 2014/68/EU, Anhang I, Abschnitt 4.3 /
Scope of Approval - Manufacturer of Base Materials used in accordance to PED, Annex I, Paragraph 4.3**

**Anlage zum Zertifikat Nr. / Annex to Certificate No.
DGR-0036-QS-W-IS-AN1-KLT-3193503_60
von/dated 10/07/2020*)**

Hersteller / Name: PROFORM SA Manufacturer: Str./Street: 8, rue du Caillou Ort/City: F-69630 CHAPONOST					Herst.-Nr.: Manuf.-No.:		Nationalität/ Country France		Datum: Date: 10/07/2020		Blatt-Nr. Page No. 2 v/of 2		TÜV-Zertifizierungsstelle für Druckgeräte Notifizierte Stelle, Kennnummer / Notified Body, No. 0036 Abteilung Anlagensicherheit / Plant Safety	
Ifd. Nr./ No.	Werkstoffbezeichnung/ Werkstoff-Nr. / Material Designation /	Werkstoff / Material		Kurz zeichen/ Code	Prüfgegenstand/ Erzeugnisform/Begriff Description Product Terminology	Abmessungen Dimensions				Gewicht Weight		Bemerkungen Remarks		
		Art. Spec. 3a	Nr. No. 3b			Dicke/Thickness von from 6a	bis to 6b	Durchmesser/diameter von from 7a	bis to 7b	max. ↓ 8a	value value 8b			
6	1.4301, 1.4306, 1.4541, 1.4401, 1.4307, 1.4404, 1.4571, 1.4435, 1.4436, und gleichwertige Stähle and equivalent grades	EN	10088	A	Kaltgebogenes nahtloses Rohr Cold bended seamless tube	1,0	15,2	13,5	219,1	-	-	Maximaler Reduzierfaktor : 2,85 (gr. Durchmesser/kl. Durchmesser) Maximal reducing factor : 2,85 (big diameter/small diameter)		
7	1.4301, 1.4306, 1.4541, 1.4401, 1.4307, 1.4404, 1.4571, 1.4435, 1.4436, und gleichwertige Stähle and equivalent grades	EN	10088	A	Reduzierstücke Reductions	1,6	3,0	21,3	154	-	-			

Explanation: A = Lösungsgeglüht und abgeschreckt / solution annealed and quenched L = Lösungsgeglüht/solution annealed N = Normalgeglüht/normalized S = Spannungsarmgeglüht/stress relieved TM = Thermomech. behandelt/thermo-mech. treated U = ungeglüht/ not annealed V = vergütet/quenched and tempered CR = Temperaturregelt warmumgeformt/ temperature controlled hot formed (controlled rolled) G = weichgeglüht/annealed a = Werkstoffbezeichnung in Spalte 11/material designation in column 11 b = Lieferzustand in Spalte 11/ delivery condition in column 11 c = Prüfgegenstand in Spalte 11/object in column 11 d = Abmessungen in den Techn. Regeln/dimensions acc. to technical rules e = Gewicht in den Techn. Regeln / weight acc. to technical rules f = Nr. der Techn. Regeln in Spalte 11/technical rules reference column 11

***) Die Gültigkeit des Zertifikates ist an eine gültige Zertifizierung gemäß ISO 9001:2015 gebunden / The validity of this certificate is connected to a valid certification in accordance with ISO 9001:2015.**

